

Numéro **78** mars 2016 comité de rédaction CP 71 - 2882

St-Ursanne



Reflets@bluewin.ch

en soi l'une des

réseaux sociaux n'est pas

meilleures solutions pour

privilégier son «cocon»

privé. Mais toutes les

Dans ce numéro

Dans ce numero	
Coup de Pitch	2
Téléthon	3
Pub	4
Carnaval	5
Sexagénaire	6
Unité pastorale Passe à poissons	7
Les fanfares	8
Concerts de juin	9
Sortie à Berne	10
Cuire un œuf	11
Sudoku Joies et peines Patin couffin	12
Mots croisés Marché de Noël	13
Agenda	14
Agenda	15
Agenda	16
Infos commune de Clos du Doubs	17
Infos commune de Clos du Doubs	18
Les Médiévales	19
Anniversaires	20
Réflexion	21
Les citernes	22
Nouvelles têtes	23
La dictée	24
Pub	25
On en parle	26
Pub	27
Ursinia	28

Edito par Nicolas Maître Premiers pas parlementaires.



C'est avec une certaine fierté que je me plongerai dans le monde parlementaire pour les cinq prochaines années. La confiance qui m'a été accordée lors de mon élection me permet de relever d'autant mieux ce nouveau challenge. Loin d'être un politicien né, je m'efforcerai plutôt d'être à l'écoute de notre population. Cette nouvelle charge me donnera l'occasion de me mettre encore davantage à disposition de ma commune, de notre région et de notre district. Comment le ferai-je ? Je souhaite utiliser si possible tous les moyens qui existent afin de communiquer un maximum. Et pas seulement dans un plus d'excuse pour nos sens unilatéral mais bien dans un dialogue

intelligent. Débouchant

sur des questions et des

discussions ouvertes qui

font la part belle à un débat sain, où chacune des parties en présence trouve une réponse satisfaisante. Bien entendu, toutes les questions n'obtiendront pas une réponse aussi facilement. Le temps et l'expérience de mes charges communales et parlementaires me permettront de répondre plus sagement et avec plus de précisions à toutes les sollicitations qui ponctuent les activités le message, le son et d'un «politicien». Bien avant mes implications politiques, l'importance que je donne à la communication a toujours information. fait partie de mes préoccupations. Une communication bien dosée donne plus de transparence dans les réflexions et les décisions qui en découlent. Notre société actuelle compte tellement de moyens de communiquer qu'il existe toujours une solution pour partager des informations. Avec ce large panel à disposition, nous n'avons difficultés à échanger. Certes, certains moyens ne sont pas sans danger. Et le fait d'étaler sa vie et

technologies au service d'un traitement et d'une transmission rapides des informations permettent d'être pourtant si proches les uns des autres. Il n'y a plus de frontières et l'espace «temps» est pratiquement gommé. Tout va si vite et le traitement des données permet aussi d'y associer l'image, servant au final nos médias régionaux et nationaux dans la diffusion de cette Pour ma part et pour conclure, je vais continuer de privilégier la proximité et le contact direct. Et fidèle à ma devise «Disponible et si proche de vous !», je reste à l'écoute de toute notre population.

Merci de l'attention que vous aurez prêté à ces quelques lignes.

Nicolas Maître Clos du Doubs Député PS au Parlement jurassien











celle des autres sur les







EPAUVILLERS EPIQUEREZ

MONTENOL

MONTMELON

OCOURT

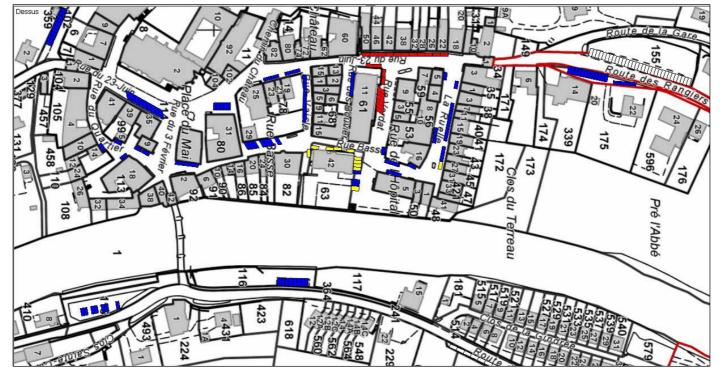
ST-URSANNE

SELEUTE

LE COUP D'PITCH DANS LA FOURMILIÈRE



Bientôt, le stationnement à Saint-Ursanne



La nouvelle organisation du stationnement à Saint-Ursanne. En rouge : cases régies par les horodateurs ; en bleu : les cases soumises au régime de la zone bleue. (voir page 18)

SEANCES DE QI GONG

L'art de se poser et de respirer entre ciel et terre.

Espace massage Anne Desse

Dans la cour de la maison des œuvres Rue du 23 Juin 92, St Ursanne.

Tel: 079 692 20 68

Les mercredis à 18h15 :

16 mars à 18h15
25 mars à 10h45
30 mars
19 avril à 10h45
8 avril à 10h45
13 avril
15 avril à 10h45
27 avril
1 mai
25 mai
22 juin

Durée 1 heure, participation libre. Ces cours sont ouverts à tous.









- Fenêtres
- Portes
- Escaliers
- Agencements:
 - cuisines - salles de bains

Philippe et Roland Choulat

2882 St-Ursanne 032 461 32 01

Fax 032 461 38 20

2932 Coeuve 98 032 466 47 73

Téléthon 2015 à Saint-Ursanne

Le Téléthon est une action de solidarité destinée à récolter des fonds en faveur des personnes de notre pays atteintes de maladies génétiques rares.

Le samedi 5 décembre 2015, à l'occasion du Marché de Noël, les pompiers du SIS Clos du Doubs se sont mobilisés pour soutenir l'action du Téléthon.

La vente de pâtisseries, de soupe et de vin chaud a produit un bénéfice de Fr. 3'726,20.-.

L'état-major du SIS remercie sincèrement tous ceux qui ont soutenu cette action et qui ont ainsi contribué à la réussite de cette manifestation.

Il adresse aussi un grand merci aux pompiers qui s'engagent bénévolement chaque année!

L'état-major du SIS



Tenue de comptabilité - Conseil en organisation d'entreprise Conseil fiscal - Vérifications des comptes - Gérance d'immeubles Prévoyance en faveur du personnel - Comptes salaires, débiteurs, créanciers

Rue P. Péquignat 12 Tél. 032 / 466 16 14 2900 Porrentruy Fax 032 / 466 48 93 Place du 23-Juin 2 Tél. 032 / 951 24 60 2350 Saignelégier Fax 032 / 951 19 83



CHAUFFAGE I SANITAIRE TOUT GENRES

Indépendant

Rue Principale 2889 Ocourt / JU Afin d'avoir toujours

Les bons tuyauxi

078 / 657 24 35



INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS

www.tibo.ch

PORRENTRUY 032 465.94.65 **DELEMONT** 032 423.01.31

Remerciements

Les Verts du Clos du

Doubs remercient chaleureusement les électrices et électeurs qui leur ont donné leurs voix lors des élections au Parlement en octobre 2015.

Ils continueront à se battre pour un Clos du Doubs solidaire entre le haut et le bas, entre les générations et pour un environnement préservé.

Christelle Baconat, Jean-Marc Comment, Boris Liechti, Philippe Riat



Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs Assurances pour Privés et Entreprises 078 / 604.97.15





Hôtel - Restaurant

LA COURONNE

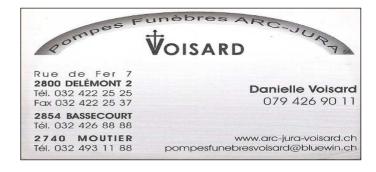
Sandra et Christophe Meury

2882 ST-URSANNE Tél. 032 461 35 67 - Fax 032 461 35 77

www.hotelcouronne.ch

Fermé le mercredi (+ jeudi d'octobre à avril)







Lurati

jour et nuit

Pompes Funèbres depuis 1907 2900 Porrentruy Fbg St-Germain 22

032 466 32 03 079 771 93 46

• garage du doubs

vente, service après vente

· réparations toutes marques, carrosserie

· station essence 24/24, lavage self service

2882 saint-ursanne 032 461 31 91



Hôtel restaurant DES DEUX-CLEFS

Famille Comte 2882 St-Ursanne

Tél. 032 461 31 10 Fax 032 461 37 25





Téléphone: 032/461.30.30 Mobile: 079/378.12.92 Messagerie: auberge.de.la.fontaine@bluewin.ch

Auberge de la Fontaine Daniel Zanger Grand Rue 10

CH-2888 Seleute Fermé lundi et mardi





Sur rendez-vous **Massages** Soins énergétiques

Qi Gong **Accompagnement**

Rue du 23 juin 92 2882 Saint-Ürsanne Tel. 079 692 20 68 www.annedesse.com



Maison de vacances pour handicapés physiques « Au Fil du Doubs » 2882 St-Ursanne

> Tél. 032 461 33 29 Fax 032 461 38 61

Email: aufildudoubs@gmail.com Site: www.aufildudoubs.com

Bleu comme... carnaval

Samedi 6 février dernier, une vaque bleue a déferlé sur Saint-Ursanne. Non, le Doubs n'avait pas débordé! Il s'agissait des nombreux enfants présents au Carnaval organisé par I'APE (Association des parents d'élèves)Par une météo quasi printanière, ils ont parcouru les rues en musique, avant un court arrêt au Foyer pour personnes âgées pour un mini-concert. Ensuite, tout ce petit monde s'est rendu à la halle de gymnastique où la fête s'est poursuivie. Rien n'avait été oublié pour faire de cette journée une réussite. Disco, bar à sirop, concours de masques. Et surtout, un spectacle de magie avec la

«clownette» Sandrine, qui a déchaîné les éclats de rire des enfants. Certains d'entre eux ont même contribué à son succès en secondant la magicienne.

Cette année, le concours de masques n'était pas réservé qu'aux seuls enfants. Les parents étaient invités à se déquiser eux aussi et le

jury a eu fort à faire pour attribuer les prix aux différentes catégories. La majeure partie des costumes étant de «fabrication maison», les mamans avaient laissé libre cours à leur imagination. Elles méritent un grand coup de chapeau. Cette journée s'est

terminée par une Pasta

Party à laquelle ont participé de nombreuses personnes. Un signe d'encouragement pour ces parents, bénévoles dévoués, qui ne comptent ni leur temps, ni leurs efforts pour que la fête soit belle. Et elle le fut.

A.C.



Le plus jeune sexagénaire!

Ce dimanche 17 janvier 2016, un petit comité de musique !!! Michel a la Fanfare Municipale s'est déplacé sur les hauteurs du Jura Bernois, à Prêles plus précisément, pour assister à l'assemblée des délégués de la Fédération Jurassienne de Musique.

Le groupe était notamment de sortie pour acclamer Michel Burket qui allait être mérite pour service rendu à la musique décernée par le CISM (Confédération Internationale des Sociétés Musicales) pour O.C. 60 ans de musique.

Et oui! 60 ans de commencé la fanfare à l'âge de 8 ans dans son Valais natal; ce qui en fait l'un des plus jeune à se voir décerner une telle médaille. Toute la Fanfare Municipale le félicite et lui donne rendez-vous dans dix ans pour la prochaine médaille. Michel affichera fièrement sa nouvelle médaille lors du concert décoré de la médaille du de la Fanfare Municipale qui aura lieu le dimanche 10 avril 2016 à 15 heures à la halle de gymnastique de Saint-Ursanne.





LANDI Clos du Doubs Rte des Rangiers 56 2882 St-Ursanne 032 461 31 31

GRAND MARCHE **AUX FLEURS**

Vendredi 6 mai 2016 de 8h à 12h et de 13h30 à 18h Samedi 7 mai 2016 de 8h à 16h

UN RABAIS DE 10 % SERA ACCORDE SUR NOTRE VASTE CHOIX DE FLEURS ET PLANTONS

Unité pastorale Saint-Gilles-Clos du Doubs

Où sortir samedi soir **26 mars?**

Au loto Untel? A la disco? Chez des amis? Au ciné? A la Veillée pascale? Le choix est vaste. Mais savez-vous que ce sera une nuit de fête pour les chrétiens? Même la plus importante de l'année...

- Certains me répondront que ça leur est égal. La religion, ce n'est pas leur affaire.
- D'autres me lanceront qu'ils ont été trompés

ou peut-être même abandonnés par leur conjoint ou leur famille. Alors pourquoi se déplacer? Raison de plus pour venir écouter! Le Seigneur nous donnera ce soir-là sa Parole où il est justement question de fidélité, de promesse et d'accompagnement. Car lui, quand il s'engage avec quelqu'un, il ne le laisse pas tomber. Son amour est à toute épreuve. Rien de comparable avec nos sentiments humains qui vont et qui viennent comme la marée.

- D'autres encore me rétorqueront que la vie

ne vaut rien, que les problèmes dépassent les joies. Raison de plus pour venir voir! Jésus nous offre un sens à notre vie, une sortie à notre tunnel et nous propose, si nous le voulons bien, de nous aider à porter nos fardeaux. Quitte à se salir les mains, même à se blesser. Il en a vu d'autres depuis le temps qu'il est dépanneur 24 heures sur 24! - Finalement, des

personnes me diront qu'elles sont fatiquées après une semaine de travail ou qu'elles sont habitées par des soucis... Alors raison de

plus pour venir vous asseoir à l'église! Dieu va imprégner son Pain de sa Présence et réchauffer nos cœurs de sa Lumière pour éclairer les ténèbres de nos existences. Ainsi réconforté, chacun pourra entretenir la flamme de son Amour et reprendre la route à ses côtés.

Alors samedi soir accepterez-vous l'invitation de Dieu? Il vous appelle à vivre, n'attendez pas! La nuit du 26 est la Nuit de Pâques!

Ph. Charmillot, Saint Gilles - Clos du Doubs

Passe à poissons

La passe à poissons technique de Moulin-Grillon ne convainc toujours pas à Saint-Ursanne.

Trois associations - Clos du Doubs Plus, Patrimoine Suisse section jurassienne et Pro Doubs - ainsi que huit propriétaires privés de la route des Rangiers, voisins du

projet, ont déposé un recours au Tribunal de première instance contre régler la question du le permis de construire délivré par le canton le 14 décembre dernier. La commune de Clos du Doubs a aussi fait recours.

Le «bétonnage» du Doubs ne passe toujours pas. La préférence des opposants va toujours au ruisseau de contournement. À ce propos, le canton a fixé

un délai à fin mars 2016 à la commune pour terrain avec l'agriculteur actuellement propriétaire. La commune et les opposants ne désespèrent pas d'arriver à remplir les conditions nécessaires au ruisseau de contournement. Recourir permet d'éviter que les travaux débutent ce printemps et rendent caduc le projet de

ruisseau de contournement.

Mais recourir coûte cher. C'est pourquoi nous faisons appel à la population pour sauver notre plage. Verser vos dons sur le compte de l'association **Du Clos du Doubs Plus** CCP 12-542504-6, mention «Recours Passe à Poissons.» D'avance merci.

Jean-Marc Comment

rchitecture

∠ourtine S.A. lanification

Constructions Agricoles

Constructions clef en main

T. 032 433 46 72 / F. 032 433 46 27 Route de Bollement 3 **2873 SAULCY**

40e anniversaire du Giron des Fanfares des Franches-Montagnes

Samedi 28 mai 2016 à Saint-Ursanne

Cette année n'étant pas coutume, la Fanfare la Montagnarde d'Epauvillers aura le l'occasion, afin de laisser libre grand plaisir d'organiser le 40ème Giron des Franches-Montagnes non pas à Epauvillers comme à l'accoutumée mais... à Saint-Ursanne.

En effet, afin de marquer notre désormais appartenance à l'Ajoie et plus particulièrement à la commune de Clos du Doubs. nous avons décidé d'innover en profitant des infrastructures et du soirée. magnifique cadre de la vieille ville de Saint-Ursanne.

Cette manifestation est traditionnellement organisée chaque année par une des 9 fanfares des Franches-Montagnes et regroupe un peu moins de 300 musiciennes et musiciens.

À l'occasion de ce 40ème anniversaire, nous avons décidé d'innover et d'offrir aux

spectateurs, ainsi qu'aux participants, une journée agréable et remplie de surprises!

En grande première cette année, les fanfares animeront la vieille ville de Saint-Ursanne dès la fin des prestations en salle.

Une rue sera fermée pour cours à l'imagination des ensembles et à leurs folles animations fanfaresques.

En cas de pluie, l'animation aura lieu au Cloître. À noter que la prestation des fanfares sera appréciée par un jury de nonprofessionnels qui éliront les trois Nous invitons ainsi toute la meilleures : la remise des prix aura lieu durant le courant de la

La fin de l'après-midi sera consacrée à la marche : les ensembles partiront de différents endroits de la vieille ville pour rejoindre la place du Mai devant l'office du Tourisme, où se tiendra la partie officielle.

Notre directeur Nicolas Etique dirigera alors la marche Salut à l'Ajoie interprétée par l'ensemble des fanfares à l'unisson.

Après cette marche d'ensemble, chaque société, en formation, repartira en marche en direction

halle de sport, où vous sera servi le repas du soir. La soirée se déroulera sous forme d'un souper spectacle avec divers animations : le Shake Brass, qui a remporté le dernier Championnat valaisan de quatuors, et la famille Beuchat à la Schwitzoise, Finalement, pour les plus motivés, le DJZouzou se chargera de mettre l'ambiance afin de terminer en beauté cette journée hautement musicale.

population à venir écouter les différentes fanfares et assister aux diverses animations qui seront proposées tout au long de l'après-midi et jusqu'au bout de la nuit, et comptons aussi sur le soutien de ses habitants.

Il y aura également possibilité de participer au souper spectacle et de réserver votre place : de la publicité sera envoyée prochainement dans les ménages du Clos du Doubs.





Marianne Cuenin et **Christel Nanchen** Elles nous

offrent une tournée!

Bonne nouvelle pour ceux qui les avaient entendues à Seleute en mai dernier, mais aussi pour tous les autres:

Marianne Cuenin et **Christel Nanchen** remettent ca en iuin avec trois concerts!

Bien qu'avant suivi des études musicales professionnelles, les deux mezzo-sopranos avouent volontiers n'avoir pas intégré le monde de la musique classique et être un peu sorties des schémas traditionnels de cet univers-là parce que, apparemment, la vie avait d'autres projets pour elles.

Avant de se rencontrer il y a deux ans, l'une et l'autre ont toujours continué à développer leur talent et ont fait des projets de temps en temps...

Ensemble, elles décident tessiture, en même de produire quelque chose de simple, d'accessible à tous, dans des lieux qui leur plaisent, sans pression ni jugement, ni élitisme : juste du partage, du soutien mutuel, de la joie et du plaisir!

Elles savaient dès le début que, dans leurs voix, le répertoire pour

temps qu'elles se lancent dans des recherches de répertoire plus poussées.

Au final, c'est donc un tout nouveau programme, sous la forme d'un «partage musical» inédit, que Marianne Cuenin et Christel Nanchen présenteront à trois reprises en juin : à

accompagnés au piano.

En l'absence, pour cette année, de Michel Siegenthaler, leur pianiste attitré, c'est la ieune et prometteuse Jessica Marquis qui les accompagnera au clavier (invitée de Piano à Saint-Ursanne, la Bruntrutaine se produira dans le cadre de la Tribune jeunes artistes, le samedi 6 août à 14 heures).

Les 3 concerts de leur tournée (pas de réservation possible):

Vendredi 17 iuin à 20 heures à la Chapelle de Seleute

Dimanche 19 juin à 18 heures au Temple de **Porrentruy**

Samedi 25 juin à 20 heures au Cloître de Saint-Ursanne



duos n'était pas bien épais et que la tâche ne serait pas facile... qu'à cela ne tienne, elles se servent de celui qui existe pour sopranos et l'adaptent à leur

travers une dizaine de duos, elles interpréteront Purcell, Rossini, Gounod, Delibes ou encore Saint-Saens... elles promettent également des solos

Malgré leur complicité et l'enthousiasme qu'elles affichent en pratiquant ensemble l'art vocal, Christel et Marianne n'ont pas encore songé à trouver un nom pour leur jeune duo. Elles lancent donc un appel à leur public et aux lecteurs de Reflets du Clos du Doubs! Toutes vos idées sont les bienvenues au 032 461 38 65 ou mj.cuenin@bluewin.ch

Sortie du Conseil à Berne

Mardi 15 décembre 2015, les Autorités communales ont répondu à l'invitation des parlementaires jurassiens aux Chambres Fridez ont expliqué le fédérales.

Pour l'occasion, une visite du Palais fédéral a été organisée, permettant aux membres de l'exécutif de Clos du Doubs. accompagnés de leurs conjoint-es, de découvrir La rencontre s'est les débats aux chambres des Etats et du National, en plus de la visite du bâtiment.

Lors d'une séance privée, Madame Anne Seydoux, Messieurs Jean découverte des -Paul Gschwind, Claude Hêche et Pierre-Alain fonctionnement de notre démocratie au plus haut niveau, répondant en toute décontraction aux questions et donnant des exemples concrets pour illustrer leurs propos.

poursuivie par un repas pris en commun dans un restaurant de la place.

La fin de l'après-midi fut Leurs réseaux respectifs consacrée à la alentours de la Coupole fédérale et de la Fosse aux Ours.

Parlementaires fédéraux fut aussi l'occasion de tisser différents contacts qui pourront aider au traitement de dossiers communaux, puisque les Elus jurassiens ont rappelé au passage de ne pas se gêner de leur transmettre des doléances concernant des projets qui peineraient à aboutir.

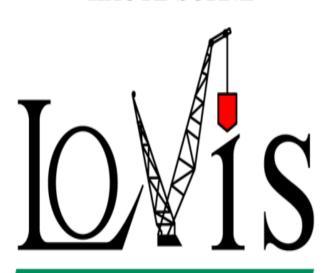
peuvent en effet être actionnés, la plupart du temps très rapidement.

Les Autorités communales s'étant Ce rendez-vous avec nos déplacées à Berne en train, les discussions ont pu se poursuivirent durant leur retour en début de soirée.

> Texte Nicolas Maître. communication Clos du Doubs Photo : Ephrem Theurillat



HAUTE-SORNE



MACONNERIE & GENIE CIVIL

tél. 032 433 46 08 lovissa@bluewin.ch

Route de Bollement 3, 2873 SAULCY

Hôtel-Restaurant des Deux-Clefs

Rue du 23 juin, 31 - Saint Ursanne - Tél. 032 461 31 10

SOIREE 19 MARS 2016

simple, agréable et sympa

avec l'orchestre RAMBLING RACOONS



dès 18 h 30 - Paella géante "maison" à 20 h - Concert exceptionnel de Jazz réservez votre place SVP!



VOTRE RESTO PIZZERIA DETENTE AU BORD DU DOUBS

Réouverture le 16 mars 2016 Fermé lundi et mardi sauf en été

Menu du jour entrée plat dessert CHF 17.50 Menu du Dimanche entrée plat dessert CHF 32.00

Toujours nos pizzas à CHF 10.00 le jeudi soir (à l'emporter)

Découvrez notre nouvelle spécialité !!!

Duo d'entrecôte cerf et bœuf (à ta façon - plaque chauffante) au beurre, piments, pistaches maison... A dégustez comme vous le désirez.

Au plaisir de vous recevoir.



Va te faire cuire un œuf!

Par solidarité avec tous les pauvres diables qui rentrent le soir à la maison après une dure journée de labeur et dont la femme n'est pas encore rentrée pour cause de réunion, du moins le croient-ils, j'ai cru devoir les secourir charitablement en leur offrant la possibilité d'accommoder les œufs de 1000 et une manières. Ces recettes sont puisées dans un ouvrage d'Elisabeth Lange qui a été offert à mon épouse, par l'une de ses amies bien attentionnée.

Œufs durs de Stockholm

• 5 œufs, 1 boite de langouste (200g), 100g de beurre, 1 cuil. de farine, 1 dl de lait, 50g de gruyère râpé, épices et condiments.

Faire durcir les œufs et coupez-les en tranches assez épaisses. Retirez les jaunes que vous pilez avec la langouste et le beurre. Faites un roux blanc avec la farine, le beurre et le lait. Ajoutez aux jaunes et à la langouste. Assaisonnez et travaillez bien cet appareil. Dans un plat allant au four, vous ranger les rondelles de blanc d'œuf, vous mettez la préparation de langouste par-dessus. Saupoudrez de gruyère. Faites gratiner pendant une dizaine de minutes à feu assez vif.

Le SuDoKu du KloDüDu

Solution du numéro 77

5	1	3	2	9	8	6	4	7
8	6	2	1	4	7	5	9	3
7	9	4	5	3	6	8	2	1
2	5	1	3	7	4	9	6	8
9	3	8	6	2	5	1	7	4
4	7	6	9	8	1	3	5	2
6	2	7	8	1	9	4	3	5
1	4	9	7	5	3	2	8	6
3	8	5	4	6	2	7	1	9

Et pour ce numéro 78 (très fastoche)



Solution dans le prochain numéro



Joies et peines

Naissances

26.12.2015 Beuchat Tom Epauvillers
de Beuchat Michel et Valérie
20.01.2016 Guyot Anaïs Epauvillers
de Guyot Philippe et Nathalie

Mariages

29.01.2016 Furcal Jiménez Miriam Clarivel St-Ursanne et Oriet Laurent
12.02.2016 Marchand Lise et Pablo St-Ursanne

Décès

27.11.2015 Comment Marie St-Ursanne
03.01.2016 Mesnil Jocelyne St-Ursanne
04.01.2016 Lachat Joseph St-Ursanne
11.02.2016 Monney René St-Ursanne

La rédaction de **Reflets** ne publie que les informations des naissances, mariages et décès qui lui sont communiquées en temps opportun.

Patin couffin...

Efficace, agréable et... gratuit

Nous ne manquons pas de movens pour soigner presque toutes les maladies, à défaut de les guérir. Médecine traditionnelle, médecines alternatives, chacun a la possibilité de choisir. On peut privilégier les médicaments que nous proposent les entreprises pharmaceutiques, médicaments qui nous soignent, nos soulagent - surtout notre porte-monnaie et qui, au passage, enrichissent ceux qui les fabriquent. On peut choisir l'homéopathie ou les plantes médicinales. Mais, contre le stress l'anxiété ou les troubles du sommeil il existe un médicament gratuit (eh oui). C'est la «Ronronthérapie». Vous connaissez? Il s'agit d'une technique de relaxation basée sur le ronronnement du chat. Et ça fonctionne. Ne me demandez pas pourquoi, je ne suis pas une scientifique. Il semble que ce soit

à cause des basses fréquences que produit le félin. Les propriétaires de chats savent déjà qu'un ronronnement est apaisant et qu'il permet de se détendre.

Et les chats ressentent très vite guand nous n'allons pas bien. Personnellement, i'en ai fait l'expérience à de multiples reprises. Mes félins ressentent mes états d'âme et me le font bien comprendre. La femelle, plus particulièrement. Elle me tourne autour jusqu'à ce que je m'asseve ou mieux, que ie m'allonge Alors, elle vient se lover au creux de mon épaule, les pattes avant allongées sur mon cou. Et elle ronronne «à plein tube». Cela peut durer une ou deux heures, si je ne me lève pas. Ronron de sa part, petite caresse de la mienne, c'est un moment de pur bonheur, un moment privilégié. Si vous ne me croyez pas, je

vous conseille d'essayer. Vous verrez.

Et c'est gratuit !! **A.C.**

MOTS Croisés du Clos du Doubs par Bernard Desboeufs

Problème nº 78

V/H	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontal

1.Rubrique dans Reflets. 2. Femmes mariées.
Précède le Pape. 3. Négation. Couperas, détruiras.
4. Echange. Pièce de charrue ou... vieux. 5. Vous l'avez entre les mains. 6. Célébrais, accueillais.
7. Déchiffrer. Rivières d'Afrique coulant de droite à gauche. 8. Bien ouvert. Va çà et là. 9. S'est amusé. Reptile à carapace. 10. Demeurerais.

Vertical

1.Usine génératrice d'énergie.
 2. Accomplit, effectue.
 Saoul.
 3. Molybdène.
 Donnais.
 4. Fortes, brutales.
 5. Elima, éroda.
 Conjonction.
 Saison.
 6. Labiées à odeur forte.
 Métal précieux.
 7. Baie du Japon.
 Stupéfia.
 8. Dieu Soleil.
 Enchâssé.
 9. Action, fonction.
 Aurochs.
 10. Crochet.
 Cri des bacchantes mélangé.

Solution du n° 77

V/H	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	М	Α	R	С	Н	Е	N	0	E	L
2		L	Ε	0		٧	0	Е	U	X
3	С	L	Α	М	Р	E		I	R	E
4	-1	U	L	Е	S		С	L	Ε	
5	T	٧		T	-1	G	E			T
6	Е	_	R	Е		0	Т	1	Т	Е
7	R	0	-1	S	S	Υ		R	Α	S
8	N	N			0	Α	S	-1	S	
9	E	S	S	Α	- 1		E	S	S	E
10	S		Α	-	Z		S	Е	Е	S

Marché de Noël du Clos du Doubs

Clôture de l'exposition de sapins

Réalisée sur une idée de Monique Moritz, membre du comité d'organisation du Marché de Noël, l'expositionconcours de sapins a connu un **immense succès.** Au nombre des participants, on notait des particuliers (aussi en duos ou en famille), toutes les classes du cercle scolaire, la crèche communale, le Foyer, les dames du marché paysan, les sociétés de jeunesse du Haut et du Bas, deux chorales... Au total, pas moins de trentesix créations très originales et soignées, tournant autour d'un sapin de Noël dans tous ses états, ont mené de surprises en surprises, durant cinq semaines au Cloître,

une foule incroyable de visiteurs!

Le 8 janvier, juste avant le démantèlement de l'exposition, le comité d'organisation avait convié les concurrents à un apéritif au Cloître, tenant à tous les féliciter et à les remercier avec un modeste cadeau et en récompensant les lauréats du prix du public: Nicole Macchi et Eliane Piquerez (1er prix, photo Soriane Maître), la Jeunesse de Saint-Ursanne (2ème prix) et la classe de Philippe Riat et Lucie Renaud (3ème prix).

Le 19^{ème} Marché de Noël du Clos du Doubs aura lieu les 3 et 4 décembre 2016.





Succursale Clos du Doubs

Rue Basse 30 2882 St-Ursanne 含: 032/461.31.76

Génie Civil Bâtiments Aménagements

Rte du Jura 52 2926 Boncourt

含:032/475.20.50

Pierre-Yves Migy

Directeur

2:079/251.40.02

	Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2016												
Da	ate	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation						
	Mars												
1	27		St-Ursanne	Annonciades	ADRIAN JAIMES - "Art du métal recyclé" Sculpteur argentin & FRITZ BOEGLI (1912 - 2000) Peintre prévôtois" Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades						
5	5		RCJU		OUVERTURE DE LA PECHE								
5	6		Epauvillers	Salle communale	SOIREE THEÂTRE : "Pourquoi moi ?" de Olivier Lejeune - Mise en scène Quentin Jeannerat & Christophe Vieux. Samedi à 20:00 / Dimanche à 14:30	Animation & Nightlife	Jeunesse EEMS jeunesse.eems@gmail.com						
6	6	17:00	St-Ursanne	Collégiale	"AMOUR HUMAIN, AMOUR DIVIN" avec l'Ensemble baroque Eloquence Œuvres de Monteverdi, Schütz, Orazio Michi dell'Arpa, Frescobaldi	Concerts	Tribunes baroques / AMO collaboration avec L'Heure Musi- caleRTS-Espace 2 www.tribunes-baroques.ch						
11	12	20:00	Epauvillers	Salle communale	SOIREE THEÂTRE: "Pourquoi moi?" de Olivier Lejeune - Mise en scène Quentin Jeannerat & Christophe Vieux. Samedi: représentation - danse et animation - Bar de la Jeunesse - restauration chaude. Réservations: 079 295 80 91 (heures des repas)	Animation & Nightlife	Jeunesse EEMS jeunesse.eems@gmail.com						
13	13	dès 11:30	Montenol	- · · · · ·	DÎNER CHOUCROUTE & Dès 14:00 : Après-midi récréatif tout public (Jass, jeux de société)	Jeux & Loisirs	Dyna Montenol www.dynamontenol.ch						
18	18	19:45	St-Ursanne	Halle polyvalente	ASSEMBLEE GENERALE de la BANQUE RAIFFEISEN Clos du Doubs & Haute-Ajoie	Intérêt public	Banque Raiffeisen Clos du Doubs & Haute-Ajoie						
19	19	20:00	St-Ursanne	Hôtel Deux- Clefs	"SOIREE JAZZ AUX DEUX-CLEFS " Jazz New Orleans avec l'orchestre "Rambling Racoons" - 4 musiciens dès 18:30 - Paella géante préparée par Aurora	Animation & Nightlife	Hôtel des Deux-Clefs deux-clefs@bluewin.ch						
25	31		RCJU		Vacances scolaires de Pâques / jusqu'au 8 avril								
25	28		tout le pays		Pâques : de Vendredi-Saint à Lundi de Pâques								
25	27		St-Ursanne Epauvillers Ocourt/La Motte	Arnould Eglise Ocourt/	FETES PASCALES - CELEBRATIONS : 25 mars 11:00 Chemin de Croix - Epauvillers 15:00 Célébration Passion - Ocourt 26 mars 20:00 Messe - St-Ursanne 27 mars 11:00 Messe de Pâques - Epauvillers	Animation spirituelle	Unité pastorale Saint Gilles - Clos du Doubs						
26	26	20:30	St-Ursanne	Collégiale	Veillée pascale pour toute l'Unité pastorale St-Gilles & Clos du Doubs avec les chorales de l'Unité.	Animation spirituelle	Unité pastorale Saint Gilles - Clos du Doubs						
26	27	02:00			Changement à l'heure d'été								



	Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2016											
Da	te	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation					
					Avril							
1	8		RCJU		Vacances scolaires de Pâques / jusqu'au 8 avril							
2	2	dès 07:30	St-Ursanne	Le Chandelier	JOURNEE DE TRAVAIL - SENTIERS DU DOUBS Outils & matériel foumis. Collation matinale + repas chaud midi offerts. Inscription indispensable : www.sentiersdudoubs.ch ou Sentiers du Doubs - CP 84 - 2882 St-Ursanne	Sports & Loisirs	Sentiers du Doubs / Section Clos du Doubs www.sentiersdudoubs.ch					
2	30		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	Exposition Elena GOUBAR / jusqu'au 26 juin Une grande artiste russe amoureuse du Jura Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades					
10	10	15:00	St-Ursanne	Halle polyva- lente	"LA FANFARE AU PRINTEMPS" Concert de la Fanfare municipale de St-Ursanne. En première partie : prestation des Cadets	Concerts	Fanfare municipale de St-Ursanne					
22	23				CRITERIUM JURASSIEN - 39ème édition	Sports & Loisirs	Critérium jurassien					
30	30	dès 07:30	St-Ursanne	Le Chandelier	JOURNEE DE TRAVAIL - SENTIERS DU DOUBS Outils & matériel fournis. Collation matinale + repas chaud midi offerts. Inscription sur : www.sentiersdudoubs.ch ou : Sentiers du Doubs - CP 84 - 2882 St-Ursanne	Sports & Loisirs	Sentiers du Doubs / Section Clos du Doubs www.sentiersdudoubs.ch					
					Mai							
1	1		tout le pays		Fête du Travail (dimanche)							
1	31		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	Exposition Elena GOUBAR / jusqu'au 26 juin Une grande artiste russe amoureuse du Jura Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades					
5	5		tout le pays		Fête de l'Ascension (jeudi)							
5	5	10:00	St-Ursanne	Collégiale	Ascension : Fête de la PREMIERE COMMUNION	Animation spirituelle	Paroisses Clos du Doubs					
5	8		RCJU		Congé scolaire (Pont de l'Ascension)							
15	16		tout le pays		Fête de la Pentecôte & Lundi de Pentecôte							
16 16			Soubey	Moulin	15ème JOURNEE SUISSE DES MOULINS	Art & Culture	www.soubey.ch					
26	26	10:00	St-Ursanne	Jardins du Foyer	Fête-Dieu : Messe / Collégiale en cas de pluie	Animation spirituelle	Paroisse Clos du Doubs					

			A	genda	"Reflets du Clos du	Doubs" 2	2016
Da	te	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
					juin		
1	26		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	Exposition Elena GOUBAR Une grande artiste russe amoureuse du Jura Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades
4	4	23:00 à 07:00	St-Ursanne	Fours à chaux	SOIREE MTP 23 - Musique électronique Infos sur www.mont-terri-productions.com	Animation & Nightlife	Mont-Terri Production
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHE PAYSAN : samedis 11, 18, 25 juin 2016	Commerce et terroir	Femmes paysannes
14	14	20:00	Epiquerez	Ecole d'Epique- rez	ASSEMBLEE GENERALE DE L'ASSOCIATION POUR LA PRESERVATION DES CITERNES D'EPIQUEREZ (APCE)	Intérêt public	APCE
17	17	20:00	Seleute	Chapelle	"PARTAGE MUSICAL - CHANT LYRIQUE" avec Marianne Cuenin & Christel Nanchen	Concerts	M. Cuenin & C. Nanchen
23	23		RCJU		Commémoration PLEBISCITE JURASSIEN / jeudi	Intérêt public	
25	25	20:00	St-Ursanne	Cloître	"PARTAGE MUSICAL - CHANT LYRIQUE" avec Marianne Cuenin & Christel Nanchen	Concerts	M. Cuenin & C. Nanchen
28	28		St-Ursanne	Halle polyvalen- te & Vieille ville	"GIRON FANFARES DES FRANCHES-MONTAGNES"	Concerts	Fanfare "La Montagnarde" Epauvillers
					Juillet		
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHE PAYSAN: samedis 2, 9, 16, 23, 30 juillet	Commerce et terroir	Femmes paysannes
4	31		RCJU		Vacances scolaires d'été jusqu'au 12 août 2014	Intérêt public	
20	20		St-Ursanne	Maison du Tou- risme	"TROPHEE DU DOUBS" - GP Maurice Lacroix Etape 4 : St-Ursanne - St-Brais	Sports & Loisirs	VCFM Vélo-Club Franches- Montagnes
25	31		St-Ursanne	Place Roland- Béguelin / Poste	CIRQUE "CHNOPF"	Animation & Nightlife	URSINIA & Cirque CHNOPF www.chnopf.ch
26	26	10:00	Montenol	Chapelle	FETE DE SAINTE ANNE & SAINT JOACHIM Messe suivie de l'apéritif de l'amitié.	Animation & Nightlife	Paroisse & Autorités communales de Clos du Doubs
27	27	17:15	Soubey	Au village	"TROPHEE DU DOUBS" - GP Maurice Lacroix Etape 5 : Soubey - "Chez le Frisé"	Sports & Loisirs	VCFM Vélo-Club Franches- Montagnes
					Août		
1	1		tout le pays		Fête nationale suisse (samedi)	Intérêt public	
1	2		St-Ursanne	Place Roland- Béguelin / Poste	CIRQUE "CHNOPF"	Animation & Nightlife	URSINIA & Cirque CHNOPF www.chnopf.ch
2	12		St-Ursanne	Cloître & Collégiale	FESTIVAL "PIANO A ST-URSANNE" - 13e édition "Autour de Frédéric Chopin" / 12 concerts Programme détaillé : www.crescendo-jura.ch	Art & Culture	Crescendo www.crescendo-jura.ch
3	7		St-Ursanne	Maison du Tourisme	"MINICIRC A LA MAISON DU TOURISME" 3 spectacles présentés : "Des Fleurs pour Louisiana" - "Rosita & Risotto" - "Les fugueurs"	Animation & Nightlife	
6	6	dès 10:00	Epauvillers	Place du village	"LES TCHERATTES"- 36e édition Courses pédestres & VTT. Infos sur www.tcherattes.ch	Sports & Loisirs	Groupe Sportif Epauvillers - Epique- rez / GSEE
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHE PAYSAN : samedis 6, 13, 27 août 2016	Commerce et terroir	Femmes paysannes
15	15		RCJU	Collégiale	Fête de l'Assomption / lundi	Intérêt public	
16	16		RCJU		Rentrée scolaire 2016 / 2017 (mardi)	Intérêt public	
20	31		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	"DESSARZIN, 40 ans de peinture" Artiste peintre neuchâtelois / jusqu'au 25.09.16 Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades
20	21		St-Ursanne	environs	COURSE DE CÔTE INTERNATIONALE ST-URSANNE - LES RANGIERS / 73ème édition Ven. 19 août dès 15:00 : contrôles techniques Sa. 20 août dès 07:00 : essais Di. 21 août dès 07:30 : course	Sports & Loisirs	ASA St-Ursanne www.rangiers.ch



Infos - Commune de Clos du Doubs

Infrastructures communales à Saint-Ursanne: les travaux pourront débuter!

Ça y est! Le plancher minimum critique de financement extérieur fixé par le Législatif lors du vote du crédit de fr. 4'103'000.—pour engager les travaux de réfection des infrastructures communales a été atteint.

La réalisation des travaux est en conséquence officiellement confirmée. Franchir ce premier palier est une étape importante mais ne constitue pas une fin en soi au vu du devis total du projet.

Les Autorités poursuivent donc leurs efforts afin de réunir un maximum de fonds extérieurs et lanceront prochainement diverses actions dans ce sens.

Ainsi, la vente des pavés de la vieille ville se poursuit. Chacun a la possibilité de collaborer au projet et de marquer ainsi son attachement à la cité médiévale.

En contrepartie, chaque acquéreur se verra offrir un pavé gravé à son nom qui sera posé dans la rue, à l'endroit choisi. Une commission de chantier a été constituée pour soutenir les Autorités.

Elle aura principalement comme rôle d'affiner et valider les choix du projet d'exécution des travaux, en collaboration avec notre mandataire (Buchs et Plumey SA), dans le respect du plan spécial approuvé et sous la surveillance de l'Office cantonal de la culture.

Lors de sa première séance, la commission a déjà pu aborder et débattre des sujets suivants : mobilier urbain, marche et accès à la place des tilleuls devant la Collégiale et aménagement des trottoirs.

La commission se compose de 3 délégués du Conseil communal: Albert Piquerez (travaux publics), Yves Charmillot (eaux usées et potable), Jacques Vuillaume (urbanisme) ainsi que de 4 représentants de la population: Gabriel Jeannerat, Jean-Paul Lachat, Michel Burket et François Buchwalder. Buchs et Plumey SA ainsi que Marcel Berthold, conservateur des monuments à l'Office cantonal de la culture, participeront également à chaque séance.

Le planning préétabli pour le chantier prévoit de débuter les travaux dans le secteur du Pont St-Jean, qui correspond au point le plus bas. Ce choix est imposé par les contraintes techniques liées au remplacement des canalisations principalement. Le premier coup de pioche devrait être donné au début de l'été.

Chaque propriétaire sera personnellement contacté avant le début des travaux pour une présentation des incidences du chantier sur son bâtiment. Le remplacement des conduites d'eau, d'épuration et l'évacuation des eaux de toitures seront principalement discutés dans ce cadre.

Avant les travaux, chaque immeuble fera également l'objet d'un relevé photographique de son état (extérieur) afin d'évaluer, mesurer et, cas échéant, réparer les dommages qui auront pu survenir du fait du chantier.

Les Autorités se sont également engagées à contacter les acteurs économiques de la vieille ville afin de leur présenter en détail le projet et de coordonner au mieux le déroulement du chantier avec l'activité des commerces. prescrit égaler régime de stat de courte durée à l'extér vieille ville et durée à l'extér des durée à l'extér principes sont notamment traille zone bleue et ville et un parc

Tout sera mis en œuvre pour que l'impact des travaux soit le plus réduit et que la vie locale puisse se poursuivre dans les meilleures conditions possibles.

Les intéressés seront invités dans le courant de ce printemps.

Parcage à Saint-Ursanne

Approuvé le 10 décembre dernier, le budget communal 2016 comprend notamment l'achat d'horodateurs pour réaler le stationnement en vieille ville de Saint-Ursanne, Il convient de rappeler que les règles en matière de parcage et circulation sont définies dans le plan directeur des circulations et des espaces publics de Saint -Ursanne et que le réaime du stationnement est de la compétence du Conseil communal. Le plan directeur définit comme obiectifs de limiter le trafic de transit, soutenir l'activité commerciale, favoriser l'accès et le stationnement des habitants, contraindre les «non-clients» et les «non-habitants» à parquer en périphérie. Il prescrit également un régime de stationnement de courte durée dans la vieille ville et de longue durée à l'extérieur.

Actuellement, ces notamment traduits par la zone bleue en vieille ville et un parcage libre extra-muros. Ces mesures ont toutefois atteint aujourd'hui leurs limites, ce qui a conduit le Conseil communal à repenser l'organisation du stationnement et, d'une manière plus générale, le développement du centre ancien de Saint-Ursanne.



Infos - Commune de Clos du Doubs

Dans un premier temps, les priorités suivantes ont été fixées :

- 1) riverains;
- 2) commerçants;
- 3) circulation;
- 4) manifestations.

Dans ce contexte, diverses mesures et actions ont été ensuite retenues en matière de parcage et de circulation, d'aménagement du centre ancien, de mobilité douce et d'organisation des manifestations.

Ces éléments serviront de base au développement des projets en cours et seront mis en application La nouvelle concrète progressivement, par étapes.

La première concerne les mesures de stationnement et comprend 3 actions parallèles et complémentaires :

L'installation d'horodateurs en vieille ville, sur la Rue 23 Juin (11 places entre les restaurants du Bœuf et du Jura), à la Rue Verdat (6 places existantes) ainsi que sur les 4 cases actuellement jaunes devant le magasin Coop.

Le transfert à la zone bleue des places de la Rue de la Cousterie, de la Route des Rangiers (côté Doubs) et de la Route du Clos du Doubs (place d'accueil et à l'amont direct du Pont St-Jean).

L'aménagement d'un 2^e niveau de parking à la route des Rangiers (non couvert), avec accès par la Route de la Gare, pour environ 25 voitures.

Pour le surplus, la zone bleue sera maintenue ailleurs en vieille ville de même que le macaron de stationnement. Ce dernier ne sera toutefois pas valable dans les cases soumises aux horodateurs.



organisation du stationnement à Saint-Ursanne.

Voir le plan page 2

En rouge : cases régies par les horodateurs ; en bleu : les cases soumises au régime de la zone bleue.

Le tarif du stationnement aux horodateurs a été fixé à fr. 1.--/h et sera valable de 08.00 h à 18.30 h, 7/7 jours, y compris donc samedi, dimanche et les jours fériés. La durée maximale du parcage sera de 1.30 h. Trois horodateurs seront nécessaires pour gérer les cases concernées.

Des cartes prépayées chargées de 100 unités (= 100 heures) seront disponibles pour les habitants de la commune et les

résidents secondaires au Inès Charmillot, de tarif réduit de fr. 50.—/ carte et au tarif plein de fr. 100.— pour les autres apprentissage usagers.

Sous réserve de contraintes techniques, la mise en service des horodateurs interviendra le 1^{er} mai 2016.

Pour cette date également, les adaptations nécessaires du marquage routier seront réalisées et les cartes prépayées pour le parcage seront disponibles à la vente au secrétariat communal.

Des informations complémentaires seront communiquées en temps Nous rappelons aux opportun.

Personnel communal

Thérèse Perret, Epauvillers, a mis un terme à son contrat concernant la conciergerie de la crèche de Saint-Ursanne au 31 décembre 2015.

Les Autorités lui adressent leurs remerciements pour le travail accompli durant son engagement.

Pour la remplacer, le Conseil communal a nommé Hélène Léveillé, de Saint-Ursanne. Ce poste reste partagé avec Claudia Zagaria, de Saint-Ursanne.

Une nouvelle tête fera son apparition au sein de l'administration communale en août prochain.

Montmelon, y débutera en effet à cette date son d'employée de commerce. Les Autorités lui souhaitent d'ores et déjà plein succès pour son entrée dans la vie professionnelle.

Crottes de chiens

Malgré la présence de distributeurs de sacs et de nombreuses poubelles, les rues sont depuis quelque temps trop souvent jonchées de crottes de chiens.

propriétaires d'animaux qu'ils ont non seulement l'obligation de ramasser les déjections de leur compagnon à quatre pattes mais aussi de veiller à ce qu'ils ne souillent pas, notamment en urinant, la voie publique ainsi que les propriétés privées.

Les contrevenants s'exposent à des sanctions.





Infos - Commune de Clos du Doubs

Opposition communale à la passe à poissons

Le Canton a délivré en fin d'année 2015 le permis de construire la passe à poissons à Moulin Grillon SA et rejeté ainsi les diverses oppositions formulées au projet, y compris celle de la Commune de Clos du Doubs.

Le Conseil communal est convaincu qu'il existe des alternatives au projet initial et qui répondent aux attentes et besoins des diverses parties en présence, en particulier la protection de la faune piscicole, la protection du paysage et l'utilisation du site de Moulin Grillon comme place de détente et de baignade.

En conséquence, le Conseil communal a mandaté un avocat et déposé un recours au permis délivré.

Conformément à la procédure ordinaire, l'étape suivante sera à l'audience du tribunal administratif, dont la date n'est pas encore connue.

Transports scolaires

Depuis la rentrée scolaire d'août 2015, les Autorités ont été confrontées à certaines difficultés dans l'organisation de transports scolaires sur la ligne Saint-Ursanne – Soubey, qui ont, malheureusement, aussi causé quelques soucis aux parents, aux enfants et aux enseignants.

Depuis mi-février et la fin des vacances blanches, les transports scolaires de cette ligne

sont assurés par un nouveau chauffeur, titulaire des autorisations et permis nécessaires : Eric Guerdat, domicilié à Saint-Ursanne, en remplacement de l'entreprise mandatée précédemment. Des solutions sont par ailleurs en cours de négociation avec une autre compagnie de transport pour assurer cette prestation à long terme, à satisfaction de chacun.

Conseil communal

Desprogeries

- Je ne bois jamais à outrance, je ne sais même pas où c'est.
- L'ouverture d'esprit n'est pas une fracture du crâne !
- Je n'ai jamais abusé de l'alcool, il a toujours été consentant.
- Si vous parlez à Dieu, vous êtes croyant... S'il vous répond, vous êtes schizophrène.
- 5 fruits et légumes par jour, ils me font marrer... Moi, à la troisième pastèque, je cale.
- L'alcool tue mais combien sont nés grâce à lui ?
- Un jour j'irai vivre en Théorie, car en Théorie tout se passe bien.
- La médecine du travail est la preuve que le travail est bien une maladie!
- Le Lundi, je suis comme Robinson Crusoé, j'attends Vendredi.
- C'est en buvant n'importe quoi que l'on chope n'importe qui !

les Médiévales



Initiée par l'Association Les Médiévales de St-Ursanne, voici cinq déjà que la rénovation intérieure de la Tour de la Porte St-Pierre et de l'Horloge de la Berbatte a été inaugurée.

Vous pouvez visiter cette magnifique réalisation :

à l'occasion d'une sortie de contemporains, en famille, avec des amis, dans le cadre de votre entreprise, etc.,

Adressez-vous à l'Association Les Médiévales de St-Ursanne par Jacques Couche au (032) 426 68 59 ou à

JURA TOURISME Saint-Ursanne est votre partenaire idéal pour une visite guidée dans différentes langues, prenez contact (032) 420 47 73

Anniversaires

Durant les mois de décembre 2015 et janvier 2016, les Autorités communales ont eu le plaisir de rendre hommage à trois aînés de notre Commune célébrant un anniversaire important.

99 ans

Le 7 décembre 2015, M. Clément Godinat de Saint -Ursanne est entré dans sa centième année! Ce bel évènement a été fêté par les Autorités cantonales et communales, dans la simplicité mais dans la joie et l'amitié.

M. Godinat est né en Ajoie le 7 décembre 1916, avantdernier d'une belle famille de 10 enfants. Après sa scolarité, il effectue un apprentissage de serrurier à Porrentruy. Passionné d'aviation, Clément Godinat a travaillé quelques années à Zurich, dans un atelier d'avions militaires. Il était d'ailleurs présent dans cette ville lors du bombardement de la Gare durant la querre. Il a accompli son service militaire et a été mobilisé plusieurs mois durant cette époque agitée qui l'a beaucoup marqué. Arrivé de Fregiécourt à Saint-Ursanne en 1942, M. Godinat prend emploi chez Thécla SA en tant que responsable de l'atelier de serrurerie et de la formation des apprentis, entreprise qu'il ne quittera qu'à sa retraite. Il épouse Pierrette Kohler, de Saint-Ursanne en 1946 et le foyer a la joie d'accueillir un fils, Pierre. La famille emménage en 1959 dans la maison construite à la route des Rangiers. Sportif accompli, Clément

d'activités pratiquées avec enthousiasme, passions qu'il a d'ailleurs transmises à son fils et à ses deux petits-fils. M. Godinat et son épouse ont également participé à de nombreux camps de ski scolaires, en tant que moniteurs compétents et appréciés. Très actif, personne au contact agréable, M. Godinat prenait beaucoup de plaisir à aménager et à s'occuper des alentours de sa maison. Des ennuis de santé le contraignent à quitter son domicile des bords du Doubs et à entrer au Foyer pour personnes âgées de Saint-Ursanne en 2012 et, l'année suivante, il a la douleur de perdre son épouse.

Malgré des problèmes de vue et de mobilité, Clément Godinat coule une retraite sereine et paisible au Foyer, bien entouré par sa famille, recevant avec plaisir la visite des siens. Doyen de Clos du Doubs, M. Godinat a reçu avec émotion les félicitations et les attentions offertes par les représentants du Canton du Jura et de la commune.

Nous lui souhaitons encore un très heureux anniversaire et lui présentons nos vives et chaleureuses félicitations.

2 x 90 ans

Le 27 décembre dernier, **Mme Adrienne Etique** a fêté son 90° anniversaire, entourée de sa famille. Née à Coeuve, elle a vécu dans ce village ajoulot avec une sœur, dans le foyer de Léon et Thérésine Choffat. Après sa scolarité, elle fréquente l'école normale à Delémont et y suit la formation de maîtresse de couture.

Dès son mariage avec Denis Etique, en 1948, elle réside à Saint-Ursanne où 3 enfants, Philippe, Gérard et Gisèle font le bonheur de

leurs parents. Mme Etique consacre essentiellement son temps à sa famille, s'occupant de la maison et des alentours avec son mari. Elle prend également plaisir à enseigner les travaux de couture à l'école primaire de Saint-Ursanne. De nombreuses élèves se souviennent agréablement de ses cours et de sa patience lors de l'apprentissage du tricot et autres travaux d'aiguilles. La famille s'agrandit avec la naissance de cinq petitsenfants et de trois arrièrepetits-enfants et Adrienne Etique reçoit avec joie la visite des siens. Les époux Etique ont apprécié leur vie dans leur maison des bords du Doubs, profitant d'une retraite méritée, agrémentée par des balades avec les amis de la société de gymnastique des aînés et des parties de cartes, jusqu'au décès de Denis, en 2012. Mme Etique surmonte l'épreuve de la séparation, bien entourée de sa famille. Atteinte dans sa santé, Mme Etique se résigne alors à quitter son domicile et à séjourner au Foyer pour personnes âgées de Saint-Ursanne. Elle demeure active, participant aux rencontres de la Vie Montante, aimant notamment les jeux télévisés et de sudoku. Les visites et le soutien de sa famille lui font particulièrement plaisir.

Mme Ruth Houlmann est née à Courroux, le 10 janvier 1926, dans le foyer de Martine et Otto Berdat. Fille unique, elle arrive avec ses parents à Saint-Ursanne en 1938. Après sa scolarité, elle travaille au secrétariat du bureau technique de Thécla SA. En 1953, elle se marie avec Fernand Houlmann, de Saint-Ursanne également, et les nouveaux époux emménagent dans leur maison du Bout-du-Pont. Ils ont la joie d'accueillir 2 garçons, Michel et Claude.

Mme Houlmann se consacre alors au bien-être de sa famille, tout en donnant des coups de main dans un restaurant de la région le week-end, puis plus tard, elle prend un emploi dans un atelier de polissage de la place.

Lors d'un concours, Fernand gagne une voiture, et à plus de 50 ans, Ruth passe avec succès son permis de conduire. Mme et M. Houlmann profitent alors un maximum de leur véhicule, effectuant de nombreux voyages, à la découverte de notre pays et de l'Alsace. Ils apprécient également les rencontrent avec leurs amis moutonniers, Fernand participe aussi à plusieurs concours de lapins. Après le décès de son mari, en 1998, Mme Houlmann poursuit son chemin de vie, partageant d'agréables moments avec sa famille et ses amies, jouissant du confort de sa maison et de la belle vue que celle-ci lui offre sur la vieille ville de Saint-Ursanne et le Doubs. Elle est d'ailleurs très heureuse de voir la demeure familiale rénovée et habitée par l'un de ses petits-fils.

Des ennuis de santé l'obligent toutefois à entrer au Foyer de Saint-Ursanne, en 2012. Elle y vit une retraite paisible, recevant avec plaisir la visite de sa famille, de ses quatre petits-enfants et de son arrière-petit-fils.

Nous présentons nos vives félicitations et nos vœux sincères à Mmes Adrienne Etique et Ruth Houlmann et leur souhaitons encore un très heureux anniversaire!

Godinat compte 70 années

de sociétariat au Club Alpin

randonnées, l'alpinisme, la

Suisse. Le ski, les

pêche, sont autant

Réflexions

Mince, oui, maigre, non!

Le printemps approche et, comme chaque année, les magazines, féminins et autres, vont nous donner plein de solutions pour éliminer les auelaues kilos pris durant l'hiver et retrouver un corps de rêve avant la belle saison. Les robes légères, les minitupes et surtout les maillots de bain sont sans pitié pour les bourrelets disgracieux et les kilos en trop.

On a toutes (et tous ?) envie d'être à notre avantage en tenue légère, que l'on soit à la plage ou non. Un p'tit régime par-ci, un peu d'activité par-là, un brin de patience et le tour est joué. Mais attention à ne pas tomber dans l'excès et devenir anorexique. Cette maladie concerne essentiellement les femmes dans 97% des cas et 90% de femmes touchées sont âgées de 15 à 25 ans, ce qui rend encore plus dramatique les conséquences. L'anorexie mentale est la peur ou le refus d'atteindre un poids normal, même bas. Les personnes qui en sont atteintes se privent de nourriture et restreignent leurs aliments.

Récemment, dans une émission télévisée, j'ai

entendu le témoignage d'une jeune anorexique parlant de sa maladie et des souffrances qu'elle entraîne. Des souffrances physiques et psychiques dont elle a pris conscience et essaie Contrairement à ce qu'on pourrait penser, l'anorexique a faim, mais ne peut manger sans dégoût ou culpabilité et, pour oublier cette douleur,

ieunes filles à se martvriser de la sorte, car c'est bien de cela qu'il s'agit. La dictature de la maigreur n'y est certainement pas étrangère. Elles désespérément de sortir. souhaitent ressembler à ces top models que l'on voit dans les magazines ou sur les podiums de grands couturiers, à ces filles qu'elles trouvent sublimes Sans savoir que ces dernières, pour



pratique souvent une activité physique intense. Les risques encourus sont multiples allant de la dénutrition à l'ostéoporose en passant par la perte de masse musculaire voire au suicide.

Ce fut notamment le cas de Solenn Poivre d'Arvor. La fille du célèbre journaliste de télévision et écrivain s'est donné la mort à 19 ans en se jetant sous une rame de métro. Peu après sa mort, son père a parlé de ce deuil dans un ouvrage bouleversant. «Elle n'était pas d'ici». Le cri d'amour d'un père à sa fille trop tôt disparue.

conserver un emploi finalement éphémère, sont soumises à des contraintes quasi inhumaines. Elles doivent avoir un poids minimum et, si elles prennent un kilo ou même 500 grammes, risquent le renvoi. Elles ont aussi l'obligation de ne pas sourire en défilant, parce que cela n'est pas «professionnel», trop «populaire» face à la clientèle de luxe ciblée. Récemment, une jeune Suissesse n'a pu accéder aux podiums lors de la fashion-week à Paris, à cause de ses mensurations: 91 centimètres de tour de hanches au lieu des 88 maximum exigés !!Je

Ou'est-ce qui pousse des suis peut-être vieux ieu, on me traitera peut-être de ringarde, mais je pense qu'une femme, une vraie, doit avoir des formes, un corps harmonieux, sans aller dans l'excès inverse, naturellement.

> Mais l'anorexie ne touche pas que le monde de la mode. Le sport aussi souffre de ce fléau, comme expliqué voici quelques jours dans l'émission «Mise au point» de la RTS. Par un souci de performances toujours plus grandes, allant jusqu'à l'obsession, bon nombre de sportifs n'hésitent pas à mettre leur santé et même leur vie en danger. D'après le spécialiste interrogé lors de l'émission de la RTS. 42 % de sportifs - dans plusieurs disciplines souffrent de troubles alimentaires pouvant conduire jusqu'à la dénutrition, ne risquant pas moins que l'arrêt cardiaque.

La gloire, finalement éphémère, mérite-t-elle que l'on court de tels risques ? J'en doute. Certains, au prix d'efforts et de volonté, se sont sortis de cette spirale infernale, mais combien d'autres y ont laissé leur santé, voire leur existence?

La vie est bien trop courte pour en gâcher ainsi les plus belles années, non?

A.C.

Des nouvelles de l'Association pour la préservation des citernes d'Epiquerez (APCE)

Quelques membres de l'Association pour la préservation des citernes d'Epiquerez (APCE) se sont retrouvés le 24 octobre dernier autour de l'une des citernes du village pour mener des études approfondies.

Auparavant, grâce à l'appui d'un agriculteur du lieu, cette citerne avait été vidée de son contenu.

Des planches et une échelle ont ainsi pu être installées au fond de l'édifice.

Du coup, il a été possible d'y pénétrer pour constater l'état de la construction et mener les travaux de cartographie nécessaire.

Des photos ont été prises et des mesures ont été effectuées par une entreprise spécialisée. Des vues aériennes du recherche du Clos des citernes ont également été prises par un drone. recherche du financement of permettra d'entreprendre d'entreprendre de la compart de la comp

Ces relevés serviront des citernes e a l'association pour en valeur du monter un dossier actuellement en cours La date de la d'élaboration.

Plusieurs curieux sont venus assister au déroulement des opérations.

Cette première journée d'activité, totalement réussie, s'est achevée dans la convivialité par une collation.

Depuis lors, le comité travaille à l'achèvement du dossier en vue de la recherche du financement qui permettra d'entreprendre les travaux de rénovation des citernes et la mise en valeur du site.

La date de la prochaine assemblée générale a d'ores et déjà été fixée, elle aura lieu le 14 juin à 20h00 à l'école d'Epiquerez.

A noter dans vos agendas!



Nouvelles têtes...

au Clos du Doulis

De Heus Erwin Eichenberger Janine et Parrat Roger **Gross Andrea Laub Eric** Marquis Marguerite et Charpilloz Michel St-Ursanne Mischler Rahel **Wagner Conny** Wermelinger Sébastien et Cindy et leurs enfants Léane, Noah et Timoty

Montmelon St-Ursanne St-Ursanne St-Ursanne Montenol St-Ursanne St-Ursanne



LA CIGALE ET LA **FOURMI**

(2 versions)

VERSION ALLEMANDE

La fourmi travaille dur tout l'été dans la canicule.

Elle construit sa maison et prépare ses provisions pour l'hiver.

La cigale pense que la fourmi est stupide, elle rit, danse et joue tout l'été.

Une fois l'hiver venu, la fourmi est au chaud. La cigale grelottante de froid n'a ni nourriture ni abri et meurt de froid.

FIN

VERSION FRANCAISE

La fourmi travaille dur tout l'été dans la canicule.

Elle construit sa maison et prépare ses provisions pour l'hiver.

La cigale pense que la fourmi est stupide, elle rit. danse et joue tout l'été.

Une fois l'hiver venu, la fourmi est au chaud et bien nourrie.

La cigale grelottante de froid organise une conférence de presse et demande pourquoi la fourmi a le droit d'être au chaud et bien nourrie tandis que les autres, moins chanceux comme elle, ont froid et faim.

La télévision organise des émissions en direct qui montrent la cigale grelottante de froid et qui passent des extraits vidéo de la fourmi bien au chaud dans sa maison confortable avec une table pleine de provisions.

Les Français sont frappés que, dans un pays si riche, on laisse souffrir cette pauvre cigale tandis que d'autres vivent dans l'abondance. Les associations contre la pauvreté manifestent devant la maison de la fourmi. Les journalistes organisent des interviews demandant pourquoi la fourmi est devenue riche sur le dos de la cigale et interpellent le gouvernement pour augmenter les impôts de la fourmi afin qu'elle paie 'sa juste part'. La CGT, Le Parti Communiste, la Lique Communiste Révolutionnaire, les Gay et Lesbian Pride, organisent sit-ins et démonstrations devant la maison de la fourmi. BHL démontre dans son livre des liens de la fourmi avec les tortionnaires d'Auschwitz. En réponse aux sondages, le gouvernement rédige une loi sur l'égalité économique et une

fourmi reçoit aussi une amende pour ne pas avoir embauché la cigale comme aide. La maison de la fourmi est préemptée par les

Les impôts de la fourmi sont augmentés et la

loi (rétroactive) à l'été d'anti-discrimination.

autorités car la fourmi n'a pas assez d'argent pour payer son amende et ses impôts. La fourmi quitte la France pour s'installer avec succès en Suisse.

La télévision fait un reportage sur la cigale maintenant engraissée.

Elle est en train de finir les demières provisions de la fourmi bien que le printemps soit encore loin.

Des rassemblements d'artistes et d'écrivains de gauche, se tiennent régulièrement dans la maison de la fourmi.

Le chanteur Renaud compose la chanson 'Fourmi, barres-toi!'...

L'ancienne maison de la fourmi, devenue logement social pour la cigale, se détériore car cette dernière n'a rien fait pour l'entretenir. Des reproches sont faits au gouvernement pour le manque de moyens.

Une commission d'enquête est mise en place, ce qui coûtera 10 millions d'euros. La cigale meurt d'une overdose.

Libération et L'Humanité commentent l'échec du gouvernement à redresser sérieusement le problème des inégalités sociales.

La maison est squattée par un gang d'araignées immigrées.

Le gouvernement se félicite de la diversité multiculturelle de la France.

Les araignées organisent un trafic de marijuana et terrorisent la communauté.

FIN





porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32 **delémont,** rue de la vauche 6, 032 422 06 22

www.nicol-meubles.ch



Une dictée sans fautes

Dans la cuisine du vieux chalet.

Un ravioli, au fond d'un petit poêlon, réchauffe. Et il dore sous une couche de gruyère râpé. Le vieux chalet est bien tranquille. Pour le dîner, tout sera grillé, appétissant, fondant! Le fromage est posé sur un plat ravissant. Sans doute, et d'une bouchée, il sera avalé! Le saucisson, gras et bien tendre, sera coupé en rondelles. Et, servi sur un plateau, le chocolat bout, le verser sera délicat et dangereux! D'un seul coup, il écume et gorge le chalet d'un bon et tranquille parfum.

Une dictée 100 fautes

Dans la cuisine du vieux chat laid.

Un rat vit au lit, au fond d'un petit poêle long. Réchauffé, il dort sous une couche de gruvère râpé. Le vieux chat laid est bien tranquille: pour le dîner, tout ce rat, gris et appétissant, fond dans le fromage. Et posé sur un plat, ravi, sans s'en douter, d'une bouchée, il sera avalé! Le sot, si son gras est bien tendre, sera coupé en rondelles et servi sur un plat. Oh! le choc! holà! Bouleversé ce rat délicat est dangereux! D'un seul coup, il écume, égorge le chat laid d'un bond et tranquille, part. Fin

Le 23 avril 2016 Harpe thérapies

Date unique, à réserver.

Anne Desse et Marie-Andrée **Tremblay s'unissent** et proposent une journée de soins, douce, puissante et inédite : au son de la harpe de Marie-Andrée, méditation, Qi gong et massages de Anne vous entraîneront dans un voyage profond.

9.30/10.30:

salutation au soleil : qi gong, méditation et harpe 11.00:

massage et harpe 40mn 12.00:

massage et harpe 40mn 14.00:

massage et harpe 40mn 15.00:

massage et harpe 40mn 16.00:

massage et harpe 40mn 17.00/17h45: hommage à la lune : qi gong, méditation et

Participation à la méditation /Qi-gong: 20.00 CHF par séance Massage 40 mn: 100.00 CHF.

Sur réservation Places limitées. Anne Desse est formée aux massages par le maître indien Leela Sasikumar et pratique le Rue du 23 juin 92 Qi gong et méditation depuis de nombreuses années. Marie-Andrée Tremblay est Québécoise et vit en France. Elle pratique la Harpe-Thérapie.

« Depuis la nuit des temps la harpe est utilisée pour accompagner les moments de détente et de soins, les passages réels ou symboliques qui jalonnent nos vies. Son incomparable richesse harmonique permet de délier les tensions et de nous relier à l'essentiel. Elle reflète musicalement la palette de nos émotions et univers intérieurs. Entrer en résonnance décuple notre potentiel de guérison. »

Anne Desse Massage Rez-de chaussée 2882 Saint-Ursanne tel: 00 41 (0) 79 692 20 68 annedesse@hotmail.com www.annedesse.com





Heures d'ouverture

Tél. 032 461 33 90

Lundi 8 h - 11 h 8 h - 11 h Mardi 8 h - 11 h Mercredi 8 h - 11 h Jeudi et 15 h - 18 h 15 8 h - 11h Vendredi et 15 h - 18 h 15 8 h - 11 h Samedi





Pompes funèbres Régionales

Joël Lehmann

2800 DELEMONT Rue de l'Hôpital, 16 032 422 14 34

2854 BASSECOURT Rue Dos-Chez-Mérat, 2 032 426 89 21

2882 St-Ursanne

032 461 35 59



COURGENAY 032 471 11 56 SAINT-URSANNE 032 461 31 87

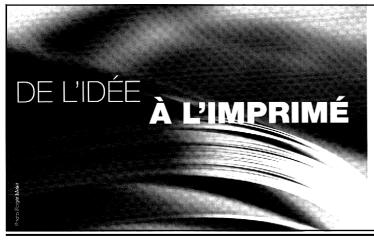
Un Restaurant dans le Clos du Doubs?

A Saint Ursanne

Hôtel restaurant des Deux Clefs Hôtel restaurant de la Couronne Restaurant Maison du Tourisme

A Seleute Auberge de la Fontaine







6, route de Courroux 2800 Delémont 032 421 19 19 info@pressor.ch

27, rue du Midi 2740 Moutier 032 494 64 00 www.pressor.ch

UNE ENTREPRISE DE DÉMOCRATE MEDIA HOLDING

Estivades de St-Ursanne

Les Estivades recherchent des personnes intéressées à occuper des postes à responsabilités au sein de leur comité.

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser à M. Christophe Meury, Hôtel de la Couronne, à St-Ursanne, tél. 032 461 35 67 Willemin Julien Electricité Sàrl Maîtrise Fédérale 2882 St-Ursanne 032 461 33 11 079 767 33 46



Féminagym Clos du Doubs

Tous les mardis dès 20h00 à la halle de gym Saint-Ursanne 1h de gym et 1h de jeu et cours de yoga tous les 3ème mardis du mois (horaire scolaire)



à la recherche de nouveaux membres et D'une monitrice Partiellement rémunérée)

Renseignements: macchim@bluewin.ch ou s.piquerez@hotmail.ch

A VOS AGENDAS!

Le prochain No de **Reflets**paraîtra
à la mi-juin 2016

Le délai de réception

de vos articles, communiqués, compte-rendus, publicités, annonces pour l'agenda ou gags en vrac est

Fin mai 2016

PENSEZ-Y POUR ANNONCER OU RAPPORTER UN EVENEMENT, UN FAIT, UN PROJET, UNE MANIFESTATION DANS VOTRE COMMUNE, VOTRE SOCIETE OU GROUPEMENT, VOTRE CERCLE SCOLAIRE, etc.!

Contactez simplement la rédaction ! reflets@bluewin.ch

Sauveur Tedesco

Tél. 79 251 31 24 Fax 032 471 14 13 www.journalreflets.net



On en parle...

Benteler alors on dépollue? faut pas rêver... Des goûts et des couleurs aux prochaines Estifades? Radio-trottoir: Quel est le prix de la passe? (à poissons)... Les Médiévales à la recherche d'un président d'organisation... 28 mai: Saint Ursanne, capitale des Franches-Montagnes en fanfares... Mais comment remplacer les anciens pavés quand la commune se met à vendre tous les neufs?... Un p'tit Conseil: allez à Berne pour voir si nos z'élus, c'est de l'Aar ou du cochon...

C'est l'printemps... Tu vois quoi... Ou bien?



La rédaction de *Reflets* recherche des collaborateurs, avis aux amateurs!

Communiqué de la rédaction

La rédaction tient à remercier très sincèrement toutes les personnes qui soutiennent notre journal régional **Reflets** du Clos du Doubs, sous forme de dons ou par un abonnement de soutien. Pour toutes les personnes résidant dans la commune de Clos du Doubs, il n'est pas prévu de leur faire parvenir un second exemplaire puisque le journal est diffusé gratuitement par le biais du "tout ménage". Toutefois, à titre exceptionnel, nous nous ferons un plaisir de satisfaire les demandes qui nous parviendront.

Un grand merci pour ce coup de pouce financier qui, nous vous le garantissons, sera employé dans sa totalité pour le développement de notre action au bénéfice de la région.

La rédaction

Reflets du Clos du Doubs

Comité de rédaction:

CP 71 - CH 2882 St-Ursanne

Tél. 079 251 31 24 Fax 032 471 14 13 www.journalreflets.net reflets@bluewin.ch

Abonnement de soutien: pour l'année, mini Fr. 40.-C.C.P. 46-323814-3

Bibliothèque nationale suisse ISSN 1664-6371

RAIFFEISEN

Clos du Doubs et Haute-Ajoie



YoungMemberPlus, profitez d'avantages attractifs, de la tenue de compte sans frais ainsi que de cartes V PAY et de crédit gratuites. Ouvre maintenant ton compte à nos guichets.



Bure - Chevenez - Courtedoux Fahy - Saint-Ursanne

Tél. 032 461 00 10

www.raiffeisen.ch/closdudoubsethauteajoie





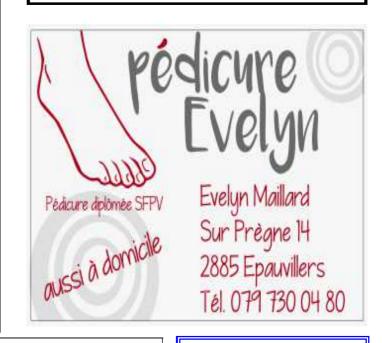


CP - 2865 Glovelier - Tél. 032 426 69 47 -Fax 032 426 63 66 - info@bitusag.ch Jean-Marie Paupe

Produits bitumineux Bitusag SA Enduits superficiel (Styrelf 103) Collage Emulsion Laque



CP - 2865 Glovelier - Tél. 032 426 77 04 - Fax 032 426 83 55 info@bitusag.ch





assurances...

- > J'ai bien reçu la fiche de mon épouse, je ne manquerai pas de vous renvoyer cette dernière dûment remplie par
- > Il me semble que ma petite affaire va bouger au printemps, ce dont je serais heureux.
- > Depuis ma chute, je ne peux plus me déplacer. Veuillez m'indiquer la marche à suivre.
- > L'accident est survenu alors que je changeais de fille.
- > Ma voiture gênant la circulation, un portugais m'a aidé à la mettre sur le trottoir, ainsi que ma femme qui rentrait de son travail.

Ursinia

De nouveaux panneaux aux abords du Centre Ancien de nouveau support. Une Saint-Ursanne

Vous l'aurez sûrement remarqué ce début d'année. Quatre nouveaux panneaux accueillent les visiteurs et les habitants de notre cité depuis peu.

Ces panneaux, réalisés avec le soutien des autorités, ont pu être financés par l'association URSINIA, aidée en cela par la Loterie Romande, dans le but de communiquer aux badauds le programme culturel local foisonnant de notre région.

Bien sûr, cela ne remplace pas URSINIA notre site internet www.ursinia.ch , aujourd'hui dans toutes poches et sur tous les écrans. Ils ne remplacent pas non plus les guides imprimés distribués dans les commerces ou à l'Office du Tourisme. Mais il est clair que l'information «in situ» des multiples activités culturelles de Clos du Doubs (entre 80 et 100 événements selon les années), requérait une plateforme concrète et qui permette - avec clarté et style - de sensibiliser le public.

C'est dans cet esprit que l'association a réalisé 4 points d'information, à proximité de chaque porte de la ville ainsi qu'à l'entrée du Caveau. Dès avril, ces panneaux se verront mis-à-jour chaque saison, avec le programme actualisé et clairement mis en page.

Un espace sera mis à disposition des associations et organisateurs qui le souhaiteront, afin de figurer plus efficacement sur ce «vignette» intégrée au graphisme leur sera proposée. Attention toutefois: l'affichage sauvage y sera interdit et pourrait être sanctionné. Le contrôle du contenu sera donc sous la responsabilité expresse du comité d'URSINIA.

Nous invitons donc la population et les personnes qui nous visitent à découvrir ces points d'information dès à présent.

Nicolas Paupe

Président de l'association

www.ursinia.ch







